

# МИХЕЯ

Розділ: **1** 2 3 4 5 6 7

## РОЗДІЛ: 1

**С**лово Господнє, що було до Міхея з Морешету, за Йотама, Ахаза й Єзекії, юдейських царів, що він сприйняв, - про Самарію і Єрусалим.

**2** Слухайте, усі народи! Уважай, земле, й що її сповнює! Нехай буде Господь Владика проти вас свідком, Господь зо святого храму свого.

**3** Бо ось Господь виходить з місця свого, і зійде вниз, візьме під ноги землі висоти.

**4** Гори під ним розтануть, розсядуться долини, неначе від вогню віск, немов вода, що вилита на хвилі.

**5** А все воно за Якова провину і за гріхи дому Ізраїля. Яка ж та Якова провина? Хіба не Самарія? Який гріх дому Юди? Хіба не Єрусалим?

**6** Тому зроблю з Самарії звалище в полі; місце, щоб там садовити виноградник. Скочу її каміння у долину, й оголю її основи.

**7** Всі ідоли її будуть розбиті, усі її заробітки будуть вогнем спалені, усі її кумири розіб'ю на скалки; вона бо назбирала їх заробітками блудниці, і вони стануть знов заробітками блудниці.

**8** Над цим буду ридати-голосити, буду ходити босий-голий; немов шакали, буду вити і склиглити, неначе струсі.

**9** Бо її рана неvigойна, вона сягає аж до Юди, дійшла аж до воріт народу мого, до Єрусалиму.

**10** Не сповіщайте про це в Гаті, не голосіте гірко, у Бет-Леафрі у поросі качайся.

**11** Пройди в голизні й соромі, о мешканко Шафіру! Вона не вийшла, мешканка Цаанану. Плач у Бет-Ецелі візьме у вас місце його постою.

**12** Як їй надіятись на щастя, тій, що живе у Мароті? Лихо бо від Господа зійшло аж до воріт Єрусалиму.

**13** Запрягай у колісниці бистрих, о мешканко Лахішу! Вона була почином гріха для дочки Сіону, бо в тобі знайдено Ізраїля провину.

**14** Тому мусиш прощальні дари дати для Морешет-Гату; дома Бет-Ахзіву будуть оманою для царів ізраїльських.

**15** Я ще нашлю здобичника на тебе, о мешканко Мареші! Слава Ізраїля досягне аж до Адулламу.

**16** Обстрижись, обголися по твоїх дітях, щиро коханих. Пошир твою лисину, як яструб, бо вони пішли геть від тебе у неволю.

## РОЗДІЛ: 2

- Г**оре тим, що замишляють беззаконня і чинять зло на своїх ложах! Вони, як лиш засвітає ранок, його коять, бо мають в себе в руках силу.
- <sup>2</sup> Нив забажають - і їх грабують; будинків - і їх віднімають. Загарбують людину з її домом, чоловіка разом з його спадщиною.
- <sup>3</sup> Тому Господь так каже: «Ось я задумую на рід цей лихо; від нього ви не зможете відхилити ший ваших, і не здолаєте ходити просто, бо то буде лихий час.»
- <sup>4</sup> Того часу на вас укладуть приповідку, і гірким плачем будуть плакати та промовляти: «Зруйновано нас з усім! Частку мого народу він міняє; як він її від мене усуває! Замість поля наші повернути, він їх ділить.
- <sup>5</sup> Тому не буде у вас нікого, хто б кидав на пай жереб у громаді Господній.»
- <sup>6</sup> «Не проповідуйте», - проповідують. «Нехай не проповідують цього! Ганьба нас не осягне!»
- <sup>7</sup> Дім Якова говорить: «Хіба у Господа терпець урвався? Хіба такі його вчинки? Хіба слова його добра не чинять тому, хто праведно діє?»
- <sup>8</sup> Та мій народ устає вже здавна, немов ворог. Ви ж із жупаном здираєте й сорочку з тих, що приходять тихо, що й гадки про війну не мають.
- <sup>9</sup> Жінок мого народу ви проганяєте з їхніх домів милих; у дітей їхніх геть берете мою честь навіки.
- <sup>10</sup> Уставайте і йдіть геть: бо це не край спочинку, - через нечистоту, що вас руйнує руїною тяжкою.
- <sup>11</sup> Якби з'явився якийсь вітрогон і брехню придумав: «Я буду про вино вам і напої проповідувати!» - він став би проповідником цього народу.
- <sup>12</sup> Зберу тебе напевно, Якове, усього. Зберу рештку Ізраїля напевно. Згуртую їх, немов отару, до кошари; неначе череду, серед їхнього пасовиська; аж загуде від безлічі народу.
- <sup>13</sup> Проломщик піде перед ними; вони проломлять, пройдуть крізь ворота й вийдуть ними. І цар їхній пройде перед ними, і Господь на чолі у них.

## РОЗДІЛ: 3

- І**я сказав: - Слухайте ж, голови Якова й князі дому Ізраїля! Чи ж не належиться вам знати справедливість, -
- <sup>2</sup> вам, що ненавидите добро й любите зло; вам, що здираєте з них шкіру й тіло з костей їхніх,
- <sup>3</sup> і що їсте народу мого тіло й лупите з них шкіру та ламаєте їхні кості й кришите їх, наче в горщику, немов у казані м'ясо?
- <sup>4</sup> Тоді до Господа будуть взивати, та він не відповість їм; обличчя своє на той час від них сховає, тим, що лихі їхні вчинки.
- <sup>5</sup> Так говорить Господь проти пророків, що його народ обманюють, що, поки мають що зубами гризти, мир віщують, а тим, хто не дає їм у рот нічого, війну проголошують.
- <sup>6</sup> Тому ніч буде вам замість видіння, і темрява - замість вгадування. Сонце зайде над пророками, і день над ними потемніє.
- <sup>7</sup> І тоді засоромляться видющі, і застидаються ворожбити; усі вони покрийуть собі губи, бо не буде від Бога відповіді.
- <sup>8</sup> Я ж повний сили, духу Господнього, і справедливости й потуги, щоб виповісти

Яковові його переступ та Ізраїлеві гріх його.

<sup>9</sup> Слухайте ж, голови дому Якова й князі дому Ізраїля! Ви, що бридитеся справедливістю і викривляєте усе праве;

<sup>10</sup> ви, що будете Сіон кров'ю, Єрусалим - злочиним.

<sup>11</sup> Проводирі його судять за гостинці, його священики вчать за плату, пророки його вгадують за гроші, та ще й на Господа здаються, кажучи: «Хіба Господь посеред нас не пробуває? На нас біда не прийде!»

<sup>12</sup> Тому то, через вас, Сіон буде розораний, як поле, а Єрусалим стане звалищем, гора ж, де храм, - горою, вкритою лісом.

## РОЗДІЛ: 4

**І** станеться: в останні дні гора дому Господнього буде встановлена як вершина гір і буде вивищена над пагорбами. Народи попливуть до неї.

<sup>2</sup> Сила народів піде й скаже: «Ходіть, зійдемо на Господню гору, до дому Бога Якова: він своїх доріг навчить нас, і ми його стежками будемо ходити, бо то з Сіону закон вийде, Господнє слово - з Єрусалиму.»

<sup>3</sup> Він між численними племенами буде судити, і про могутні народи буде вирішувати, ген-ген далеко. Вони перекують свої мечі на рала, на серпи - свої списи. Народ проти народу не буде меча піднімати, ані не будуть більше вчитися воювати.

<sup>4</sup> І вони - кожний з них буде сидіти під своєю виноградною лозою, - і кожний під смоковницею, і ніхто не буде їх лякати, - бо уста Господа сил сказали.

<sup>5</sup> Бо хай усі народи ходять кожний во ім'я бога свого, ми ж будемо ходити в ім'я Господа, Бога нашого, по віки вічні.

<sup>6</sup> «В той день, - слово Господнє, -я зберу кульгавих і прогнаних далеко позбираю, і тих, що я був зажурих.

<sup>7</sup> З кульгавих я зроблю останок, а з порозкиданих далеко - народ могутній. І Господь буде над ними царювати на горі Сіоні віднині і повіки.»

<sup>8</sup> Ти ж, Мігдал-Едере, пагорбе дочки Сіону! До тебе вона прийде, знов повернеться влада перша, царство дочки Єрусалиму.

<sup>9</sup> Чого ж ти так тепер голосиш? Хіба нема царя у тебе? Або загинув твій радник, що тебе схопили болі, неначе породіллю?

<sup>10</sup> Звивайсь від болю, кричи, дочко Сіону, неначе породілля, бо тепер мусиш вийти з міст і мусиш перебувати в чистім полі. Підеш аж у Вавилон; там будеш вирятувана, там Господь тебе викупить з руки твоїх ворогів.

<sup>11</sup> Тепер сила народів зібралась проти тебе, які кажуть: «Нехай його осквернять, хай наші очі надивляться отак на Сіон.»

<sup>12</sup> Але вони не відають думок Господніх, і наміру його не розуміють, що він їх зібрав, мов снопи на току.

<sup>13</sup> Вставай же, молоти, дочко Сіону, бо зроблю ріг твій, мов із заліза, твої копита зроблю, немов з бронзи, і ти розітреш силу народів. Ти здобич їхню присвятиш Господеві, і їхнє багатство Владиці усього світу.

<sup>14</sup> Тепер опережися валом, Бет-Гадере! Проти нас висипано насип; суддю Ізраїля б'ють по щоці києм.

## РОЗДІЛ: 5

**Т**и ж, Вифлеєме-Ефрато, занадто малий еси, щоб бути між тисячами Юди. З тебе вийде мені той, хто має бути Володарем в Ізраїлі; його походження із давніх-давен, з днів споконвічних.

<sup>2</sup> Тому він лишить їх до часу, коли породить та, що має родити; і тоді останок їхніх братів повернеться до синів Ізраїля.

<sup>3</sup> І він стоятиме й пастиме у Господній силі та величі імени Господа, Бога свого. Вони сидітимуть, бо він тоді буде великим аж до кінців землі.

<sup>4</sup> Такий же буде мир: коли й Ашшур увійде в край наш і топтатиме в палацах наших, то ми сім пастухів поставимо проти нього, вісім князів між людьми.

<sup>5</sup> Вони мечем будуть пасти Ашшур-край, Німрода-край мечем прегострим. Він визволить нас від Ашшура, коли той увійде в край наш і топтатиме в границях наших.

<sup>6</sup> Тоді останок Якова буде посеред багатьох народів, немов від Господа роса, немов та злива на травичу, - він не надіється на людину й не очікує нічого від синів людських.

<sup>7</sup> Тоді останок Якова буде серед народів, посеред багатьох народів, мов лев між лісовою звіриною, немов левеня серед отари, що, як приходить, ногами топче, роздирає, і нікому від нього рятувати.

<sup>8</sup> Нехай твоя рука підійметься над противниками твоїми і всі вороги твої знищені хай будуть!

<sup>9</sup> «Ось що того дня збудеться, - слово Господнє: я викоріню з-поміж тебе твої коні й знищу твої колісниці.

<sup>10</sup> Я розвалю міста у твоїм краю, зруйную усі твої твердині.

<sup>11</sup> Я вирву з рук у тебе чари, і віщунів не буде більш у тебе.

<sup>12</sup> Я викоріню твої тесані кумири, і твої ідоли-стовпи з-посеред тебе, і ти не будеш більше поклонятися перед виробом рук твоїх.

<sup>13</sup> Я вирву з-поміж тебе твоїх ашерів, знищу твоїх ваалів.

<sup>14</sup> У гніві та обуренні я народам відплачу, бо вони були неслухняні.»

## РОЗДІЛ: 6

**С**лухайте ж, що Господь говорить: «Устань, судись перед горами, нехай пагорби чують твій голос.»

<sup>2</sup> Слухайте, гори, Господню розправу, і зважайте, ви, землі основи, бо в Господа розправа з своїм народом, і він правуватиметься з Ізраїлем.

<sup>3</sup> «О мій народе, що я тобі зробив? Чим тебе скривдив? Відповідай мені!

<sup>4</sup> Я вивів тебе з Єгипетського краю і викупив тебе з дому неволі. Послав я був перед тобою Мойсея, Арона та Марію.

<sup>5</sup> Народе мій! Згадай но, що задумав був Балак, цар моавський, що йому відповів Валаам, син Беора; від Шіттіму до Гілгалу - знати праведні діла Господні.»

<sup>6</sup> З чим мені перед Господом з'явитись, уклонитись перед Богом Вишнім? Чи мені стати перед ним із всепаленнями, з однолітними назимками?

<sup>7</sup> Чи будуть Господеві довподоби тисячі баранів, десятки тисяч ручаїв олії? Чи маю йому дати мого перворідня за мої переступи, плід мого лона за гріхи душі моєї?

<sup>8</sup> Тобі сказано, о чоловіче, що є добре й чого Господь від тебе вимагає: лише чинити справедливість, любити милосердя й покірно ходити перед твоїм Богом.

- <sup>9</sup> Голос Господній кличе до міста: «Слухайте, покоління та громадо міста!
- <sup>10</sup> Хіба я можу знести бат неправильний та ефу зменшену, огидну?
- <sup>11</sup> Хіба я можу виправдати вагу лукаву та тягарці підроблені у саквах?
- <sup>12</sup> Бо багаті його, його мешканці точать брехні, і їхній язик у них в устах зрадливий.
- <sup>13</sup> Тому я й почав тебе карати й спустошити за гріх твій.
- <sup>14</sup> Ти будеш їсти, та насититись не зможеш, твій голод буде у твоїм нутрі. Набік відкладеш, але не сховаєш; а що сховаєш, те віддам мечеві.
- <sup>15</sup> Ти будеш сіяти, але не жатимеш, будеш оливки давити, але олією маститися не будеш; і виноград, - але вина не питимеш.
- <sup>16</sup> Ти бережеш звичаї Омрі й усі діла дому Ахава; ви ходите за їхніми намислами, щоб я тебе віддав на поталу, а твоїх мешканців на насміх, - і ви нестимете ганьбу народу мого.»

## РОЗДІЛ: 7

**Г**оре мені, бо я став, мов останні літні плоди, немов той виноград по винозборі: ані однієї ягідки, щоб з'їсти, ані однієї спілої вчасно смокви, яких прагну.

- <sup>2</sup> Побожні зникли з краю, нема між людьми справедливих; на кров усі роблять засідки; один на одного сіті закидає.
- <sup>3</sup> До зла їхні руки спритні; князь вимагає, суддя чинить розправу за хабар, вельможа виявляє свої забаганки, правдою крутить.
- <sup>4</sup> Найліпший з них, неначе тернина, найправедніший - немов пліт з колючок. День, оповіщений твоїми вартовими, - твоя кара - настає; тепер прийде на них тривога.
- <sup>5</sup> Не довіряйте другові, на приятеля не звіряйтесь, ба й перед тією, що лежить на твоїм лоні, стережи двері уст твоїх.
- <sup>6</sup> Бо син батька зневажає, дочка повстає на матір, невістка на свекруху, і кожному його домашні - вороги.
- <sup>7</sup> Я ж на Господа буду споглядати, надіятись на Бога мого спасіння, і мій Бог мене почує.
- <sup>8</sup> Не тішся надо мною, о мій вороже, бо хоч я впав, але я встану; хоч перебуваю в темряві, - Господь є моє світло.
- <sup>9</sup> Я буду гнів Господній нести, бо я згрішив супроти нього, аж доки не розсудить мою справу, не вчинить суду надо мною. Він виведе мене на світло, я побачу його справедливість.
- <sup>10</sup> Тоді мій ворог те побачить і сором його окриє - його, що говорив до мене: «Де Господь, Бог твій?» Очі мої дивитимуться на нього; тепер його будуть топтати, немов на вулиці грязюку.
- <sup>11</sup> День будування твоїх мурів - той день буде усунений далеко.
- <sup>12</sup> Того дня прийдуть до тебе від Ашшуру аж по міста Єгипту, від Тиру аж по Річку, від моря й до моря, від гори аж по гору.
- <sup>13</sup> Земля стане пустинею через своїх мешканців, з-за їхніх учинків.
- <sup>14</sup> Паси народ твій ґирлигою твоєю, овець спадщини твоєї, що самі перебувають у лісі серед саду. Нехай собі пасуться у Башані та Гілеаді, як то було за днів днедавніх!
- <sup>15</sup> Як за днів виходу з Єгипту, яви нам предивні речі.
- <sup>16</sup> Народи те побачать і засоромляться, дарма, що такі сильні; на уста покладуть собі руку, вуха в них оглухнуть.

**17** Вони будуть лизати порошок, мов гадюка; немов тваринки, що по землі в'ються, вони, тремтівши, повилазять із своїх притулків; прийдуть зо страхом до Господа, Бога нашого, - тебе будуть боятись.

**18** Хто Бог, як ти, що провину прощаєш і даруєш переступ останкові твого спадкоємства? Він не затримає гнів свій повіки, бо любить милосердя.

**19** Він знову змилюється над нами, розтопче наші беззаконня. Ти кинеш у глибіню моря всі гріхи їхні.

**20** Ти явиш твою вірність Яковові, твою ласку Авраамомі, як ти поклявся був батькам нашим ще за днів днедавніх.

For other languages please go to **[www.wordproject.org](http://www.wordproject.org)**